

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																							
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche according to, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha do produto em conforma e a norma 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Opplýsingar þá produktið er ítt. 65/2014	Tietoa tuotetuodista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija par matēriju saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																							
M	110.0456.174 P1149		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantontijan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																						
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle intensive	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo intensiva	Identificação do modelo intensiva	Modelbeteckning	Modelibeteckelse	Vuotteen tunnus	Tavarantontijan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																					
AEChood	55,8	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijns energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotteen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada elektriskais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																						
EEC	A		EEC	Classe de eficiencia energética	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Clase de eficiência energética	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotteen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada elektriskais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																						
FDEhood	30,5		FDEhood	Efficiencia fluidodinámica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Efficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtuusa dynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudinamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																						
FDEhood	30,5		FDEC	Classe de efficacité fluidodynamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for flüiddynamisk effektivitet	Hydraulisk effektivitet	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudinamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																						
FDEhood	A		LEhood	Efficiencia luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Efficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																						
LEhood	20	lux/Watt	LEC	Classe de eficiencia luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																						
GFChood	75,1	%	GFChood	Efficiencia de filtración antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Efficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavasaaduktsu eelrussaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Raava filtreerimise efektiivsus	Taiku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																						
GFChood	C		GFEC	Classe de eficiencia de la filtración antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Raavasaaduktsu eelrussaste	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Raava filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																						
GFEC	C		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftflöde vid minihastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftströmsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooli minimumkiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																						
Qmin	300	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftflöde vid maxihastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvooli maksimumkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																						
Qmax	590	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihtyvällä nopeudella	Luftströmsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvooli intensiivkiiruse	Paleiditais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																						
Qboost	700	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na regulação de velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftbæret akustisk bulle for A-værdi	Luftbæret akustisk bulle for A-værdi	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbäret, akustisk, A-værdigt lydfæktmissions ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminopeudella	Gaissa akustikada A-avõrletas skaņas judas emissija minimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																						
SPEmin	51	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na regulação de velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftbæret akustisk bulle for A-værdi	Luftbæret akustisk bulle for A-værdi	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbäret, akustisk, A-værdigt lydfæktmissions ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminopeudella	Gaissa akustikada A-avõrletas skaņas judas emissija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																						
SPEmax	66	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade intensiva	Potência sonora ponderada A emida no ar com velocidade intensa	Luftbæret akustisk bulle for A-værdi	Luftbæret akustisk bulle for A-værdi	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihtyvällä nopeudella	Luftbäret, akustisk, A-værdigt lydfæktmissions ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaissa akustikada A-avõrletas skaņas judas emissija pausigastiinā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																						
P0	0,49	Watt	Ps	N/A	Watt																																																																																																																																																																																																																																																																		
PI			PI	Consumo di corrente in posistia off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo de desactivación	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i stann	Effektörbrukning i stann	Effektörbrukning i stann	Effektörbrukning i stann	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toaletarve väljalülitatud seisundis (off)	Energijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																																																						
F	0,9		PI	Consumo di corrente in posistia standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i hveilstand	Effektörbrukning i hveilstand	Effektörbrukning i hveilstand	Effektörbrukning i hveilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toaletarve ooterežimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																						
EEIhood	54,3		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional Information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplýsingar enligt 66/2014	Tilläggsupplýsingar enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																					
Qbep	374,0	m3/h	F	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																																																																																																																																																																																																																																						
Pbep	441	Pa	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической	Energiaatõhusus indeks	Energijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																						
Qmax	700,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiht parima tõhususe punkti	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums pieefektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																																																						
Wbep	150,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens pieefektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																																																						
WL	9,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	максимальный воздушный	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																						
Emiddle	180	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medido en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mittatu sähköön ototothu parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittatu sähköön ototothu parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittatu sähköön ototothu parhaan hyötysuhteen pisteessä	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsus parima tõhususe punkti	Izmērtais elektriskais jaudas līmenis pieefektivitātes punkta																																																																																																																																																																																																																																																						
Lwa	66	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma nominālais jauds																																																																																																																																																																																																																																																						
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig belysning över kokyten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliikpinnal	Izmērtais apgaismojuma sistēmas vidējais gaismas līmenis uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																						
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	Luftfödeffekt vid maxinställning	Luftfödeffekt vid maxinställning	Luftfödeffekt vid maxinställning	Luftfödeffekt vid maxinställning	Уровень звукоизлучения при максимальной установке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Jaudas līmenis pie visaugstākā iestatīšanas līmeņa																																																																																																																																																																																																																																																						
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄMLIG UVOJA			TIPS TIL ENERGIENESPARSELSSE			REKOMENDACIJE PO EKONOMIJI			ENERGIASÄMLISUUNÕU ANEED			PADOMI ENERGIJAS TAUPIMISEKS																																																																																																																																																																																																																																			
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, set the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Si begins met de kookvoeging de Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden.			1) Begin met de kookvoeging de Haube bij laagste snelheid te regelen en kookdamp te verwijderen.			1) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.			1) Keskimaalski kasutada kiiret kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Додавач технична информация про вироб, згідно з 65/2014	Garninio kortakortelės informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taqhit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsolatos információk	Informace o kaně výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0456.174 P1149	S Назва поставщика M Идентификация модели	Tieklojo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tal-tmodell	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikační model	Meno dodávateľa Identifikačný model	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi bilgisi Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláraithe Aitheantas an mhóidil
AEChood	55.8	Щорічне споживання Metinis energijos suvartojimas	Щорічне споживання Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvahl tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetice anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωτικό ενεργειακό	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Idiú Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	A	Клас энергоэффективности	Enerģijas efektivitātes	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Ročná energetická spotřeba	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije	Κλάση ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíom Eifeachtúlachta
FDEhood	30.5	Пародинамичная эффективность	Skaicis dinamiskos efektyvumas	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamičnosť	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Letna poraba energije	Κλάση δυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Клас пародинамичной эффективности	Skaicis dinamiskos efektyvumas	I-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Hydrodynamičnosť	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Letna poraba energije	Κλάση δυναμικής učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíom Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
LEhood	20	Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	I-klassi tal-effiċjenza ta-Tidvill	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Letna poraba energije	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Aydınlık Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíom Eifeachtúlachta Solais
LEhood	20	lux/Wat	LEC	Клас эффективности освещения	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Letna poraba energije	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Aydınlık Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíom Eifeachtúlachta Solais
LEC	C	Эффективность фильтрации	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-klassi tal-effiċjenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zársűrűsítési hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost filtrační	Clasa de eficiență de filtrare anti-grăsii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Letna poraba energije	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Aydınlık Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíom Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	75,1	%	GFEC	Клас эффективности фильтрации	Zársűrűsítési hatékonyság	Třída účinnosti protitukové filtrace	Třída účinnosti filtrační	Clasa de eficiență de filtrare anti-grăsii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimastične filtracije	Letna poraba energije	Κλάση φωτεινής učinkovitosti	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acíom Eifeachtúlachta Um Sagdagh Gréise
GFEC	C	Поток воздуха при минимальной скорости	Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Príetok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Выдачу поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghrádhúis
Qmin	300	m3/h	Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Príetok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Выдачу поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhúis
Qmax	590	m3/h	Qboost	Поток воздуха при пдической скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Príetok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Выдачу поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh Uasta le diancúir / an socrú
Qboost	700	m3/h	SPEmin	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. широкости.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisija dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. широкости.	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. широкости.	Астро Cumhachta Fuaimne A-uaisithe ar an luas isosta
SPEmin	66	dBa	SPEmax	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. широкости.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. широкости.	Равенство акустического шума в пестри за шкалоу А при макс. широкости.	Астро Cumhachta Fuaimne A-uaisithe ar an luas isosta
SPEmax	66	dBa	SPEboost	Равенство акустического	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne sile A ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Равенство акустического	Равенство акустического	Астро Cumhachta Fuaimne A-uaisithe ar an luas isosta
SPEboost	69	dBa	PO	Энергоспоисания в режими вымивания	Enerģijos suvartojimas prietaisui esant įjungiam	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypína	Consum de curent in modul opri	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у исљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhodh múchta
Ps	N/A	Watt	PI	Энергоспоисания в режими очуивания	Enerģijos suvartojimas prietaisui dirbant budizmo režimu	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent in modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhodh fúreasach
F	0,9	Watt	PI	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazioni aggiuntive secondo Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informacji suplementarne conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacje suplementarne conform cu norma 66/2014	Εππληκρωμένες πληροφορίες βάσει 66/2014	Ekstra bilgi 66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Breise de réir Uimh. 66/2014
EEIhood	54.3	F	EEIhood	Коэффициент эблишения часу	Liko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat' zieda fil-pin	Időnévelési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšení času	Coeficient de creștere a vremii	Współczynnik wzrostu w czasie	Κoefficient ποσάλησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временског повећања	Factóir méadaithe ama
Qbep	374,0	m3/h	Qbep	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Índeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	441	Pa	Qbep	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotų oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arkja ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Израмерен впаден поток в точката на най-висока ефективност	Мерени притоци ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
Qmax	700,0	m3/h	Qbep	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД	Išmatuoti oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-presjioni tal-arkja ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Cisnienie powietrza zmierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Израмерено впадено напруга в точката на най-висока ефективност	Мерени притисци ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhú tohmaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
WL	9,0	W	Qmax	макс. поток повтрян	Didžiausias oro srautas	I-fluss massimu tal-arkja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny príetok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	največji zračni pretok	максимален впаден поток	максималан приток ваздуха	Aersheabhadh uasta
Emiddle	180	lux	Wbep	Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítség	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický výkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Zasilanie elektryczne zmierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrčno napajanje izmjereno na mestu o največji učinkovitosti	Ηλεκτρικό napajanje izmjereno na mestu o največji učinkovitosti	Elektrčno napajanje, izmjereno na mestu o največji učinkovitosti	Измерена електрична консумация на енергия в точката на най-висока ефективност	Измерена електрична консумация на енергия в тачни највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictreacha ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
Lwa	66	dBa	WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-gawna nominali tas-sistema tal-tidvill	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustavne rasvjetle	Nazivna moč sistema osvejitve	Номинална мощност на осветлителната система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht ainmíuail an chórais solaithe
Emiddle	66	dBa	Emiddle	Средняя равность распределения на поверхности плиты	Vidutinis lygumas paviršiumi ir apšvietimo sistemos galia	I-luminazzjoni media ta-sistema tal-tidvill i-wicc għat-tisjir	A világítás rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Srednje osvetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Srednje osvetljenje sistema na površini za kuhanje	Prosjечно osvetljenje sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Prosjечно osvetljenje sistema na površini za kuhanje	Средня освітленість на поверхні плити	Средня освітленість на поверхні плити	Meánúsail an chórais solaithe ar an dromchla coisithe
Lwa	66	dBa	Lwa	Равенство акустичного потужності при найвищій швидкості	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam natyrumui	L-Emissionjonj Akustiki, (prezati għat-frekwenza A fi-velocità massima	Hangnyomásszint maximális befizetés	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnej nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Požnió dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvočne sile na maksimalni postavci	Raven hrupa pri največji nastavitvi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво значуће снаге при највишој брзини	Астро Cumhachta Fuaimne A-uaisithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОЗБЕЖЕННЯ	1) На початку приготування їмвляння витрату на мінімальній швидкості, щоб уникнути додаткової витрати та позбавитися заплата. 2) Накодируйте грецію швидкості швидко, як тільки вони це вкарай необхідно. 3) Швидко переключіть швидкість витяжки, тільки вони це необхідно через велику кількість пари. 4) Підтримуйте чистоту фільтрації (або) витяжки для ефективної фільтрації жиру та запахів.	ENERGIJOS suvartojimas (1) Ka kaip jungiate viryklę, junkite traukukia įėjimo greitį į minimaliąją greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. (2) Greitai nustatykite greitį, kaip tikrai reikia. (3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. (4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	SUGĖRIMAI KOKYBĖS KONTROLIUI 1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.	1) Greitai nustatykite viryklės įėjimo greitį, kad sumažintų degimo ir būtų pašalinamas drėgmės ir užterštumo poveikis. 2) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 3) Greitai perjunkite traukukio greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Traukukio filtrą (-ai) tikrai būt svarus (-s), todėl būt palaikyti jo švarumą ir kokybę, kad būtų šalinami efektyviai riebus ir kvapai.
Normatyvnis nuorodos	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Standards ta Referenza	Referencia jogsabályok:	Referenční normy:	Referenčné normy:	Referenčné normy:	Referenčné normy:	Norme de referință:	Zagodnost z normami:	Referentne norme:	Referenčni standardi:	Prótutya onorodot:	Uyulmasi gerekli referanslar:	Източници на нормативна уредба:	Нормативни:	Caighdeán Tagairtha:
	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564